KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä syyskuuta 2000,

neuvoston direktiivin 1999/13/EY 6 artiklan mukaisen kansallisten suunnitelmien arvioinnin perusteista

(tiedoksiannettu numerolla K(2000) 2473)

(2000/541/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon orgaanisten liuottimien käytöstä tietyissä toiminnoissa ja laitoksissa aiheutuvien haihtuvien orgaanisten yhdisteiden päästöjen rajoittamisesta 11 päivänä maaliskuuta 1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/13/EY [1] ja erityisesti sen 6 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Jäsenvaltiot voivat määritellä ja toteuttaa kansallisia suunnitelmia direktiivissä tarkoitetuista tietyistä toiminnoista ja laitoksista aiheutuvien päästöjen vähentämiseksi.

(2) Kansallisten suunnitelmien arviointiperusteita tarvitaan sen varmistamiseksi, että kansallisten suunnitelmien avulla päästöjä vähennetään yhtä paljon kuin niitä vähennettäisiin soveltamalla päästörajoituksia.

(3) Näillä arviointiperusteilla komission on päätettävä, ovatko jäsenvaltioiden esittämät kansalliset suunnitelmat riittäviä.

(4) Komissio ilmoittaa arviointiperusteista direktiivin 13 artiklalla perustetulle neuvoa-antavalle komitealle,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Direktiivin 1999/13/EY 6 artiklan mukaisessa kansallisten suunnitelmien arvioinnissa noudatetaan tämän päätöksen liitteessä vahvistettuja perusteita.

Tehty Brysselissä 6 päivänä syyskuuta 2000.

Komission puolesta

Margot WALLSTRÖM

Komission jäsen

[1] EYVL L 85, 29.3.1999, s. 1.

LIITE

DIREKTIIVIN 1999/13/EY 6 ARTIKLAN MUKAISEN KANSALLISTEN SUUNNITELMIEN ARVOINNIN PERUSTEET

A. PERUSTEET SEN OSOITTAMISEKSI ETTÄ JÄSENVALTIOLLA ON PERUSTEELLISET TIEDOT NYKYISISTÄ PÄÄSTÖISTÄ

1. Kansallisessa suunnitelmassa on osoitettava, että jäsenvaltiolla on perusteelliset tiedot nykyisistä päästöistä.

Vaadittava vähimmäisnäyttö:

Jäsenvaltion on toimitettava kirjallinen lausunto, jossa määritellään toiminto tai toiminnot, joihin suunnitelmaa sovelletaan, luokitellaan toiminnot dokumentoidun järjestelmän mukaisesti, ilmoitetaan suunnitelman piiriin kuuluvien laitosten määrä, ilmoitetaan suunnitelman piiriin kuuluvien laitosten kokonaispäästöjen määrä, ilmoitetaan päästöjen arvioinnissa käytettyjen päästökertoimien ja toimintotilastojen lähde sekä kuvataan päästökertoimien johtamisessa käytetyt menetelmät, esimerkiksi mittausmenetelmät.

B. KASALLISEN SUUNNITELMAN KÄYTÖN PERUSTEET

2. Kansallisessa suunnitelmassa on perusteltava, minkä vuoksi aiotaan noudattaa 5 artiklan 2 ja 3 kohdan sekä liitteen II säännöksistä poikkeavaa lähestymistapaa.

Vaadittava vähimmäisnäyttö:

Jäsenvaltion on toimitettava kirjallinen lausunto, jossa selitetään kansallisen suunnitelman käytöstä saatava etu verrattuna 5 artiklan 2 ja 3 kohdan sekä liitteen II säännöksien soveltamiseen.

C. PERUSTEET SEN OSITTAMISEKSI, ETTÄ KANSALLINEN SUUNNITELMA ON SOPUSOINNUSSA EUROOPAN UNIONIN LAINSÄÄDÄNNÖN, POLITIIKAN SEKÄ VOIMASSA OLEVIEN KANSAINVÄLISTEN SITOUMUSTEN KANSSA

3. Kansallisen suunnitelman on vahvistettava, että se on sopusoinnussa direktiivien, EU:n julkaistujen poliittisten linjausten, kahdenvälisten sopimusten ja kansainvälisten sopimusten kanssa.

Vaadittava vähimmäisnäyttö:

Jäsenvaltion on toimitettava kirjallinen lausunto, jossa osoitetaan sen ottaneen huomioon, että kansallisen suunnitelman on oltava yhteensopiva kaiken muun asiaan liittyvän lainsäädännön kanssa.

D. YKSITYISKOHTAISEMMAT PERUSTEET, JOTKA ON OTETTAVA HUOMIOON, KUN KANSALLINEN SUUNNITELMA ON OSOITTAUTUNUT PERUSTEIDEN A, B JA C MUKAISEKSI

Ehdotettu vähimmäisnäyttö on määritelty kaikkien seuraavien perusteiden 4—26 jälkeen.

Perusteet sen osoittamiseksi, että suunnitelma on direktiivin 1999/13/EY 6 artiklan erityisvaatimusten mukainen

4. Kansallista suunnitelmaa sovelletaan ainoastaan olemassa oleviin laitoksiin (6 artiklan 1 kohta).

5. Kansallista suunnitelmaa ei sovelleta liitteessä II A tarkoitettuihin toimintoihin 4 ja 11 (6 artiklan 1 kohta).

6. Kansallisella suunnitelmalla ei voida sulkea mitään liitteessä I lueteltuja toimintoja direktiivin 1999/13/EY soveltamisalan ulkopuolelle (6 artiklan 1 kohta).

7. Kansallisessa suunnitelmassa ei voida vapauttaa olemassa olevaa laitosta noudattamasta direktiivin 96/61/EY säännöksiä (6 artiklan 1 kohta).

8. Kansallisessa suunnitelmassa on oltava luettelo toimenpiteistä, joita on toteutettu tai joita toteutetaan 6 artiklan 1 kohdassa määritellyn tavoitteen saavuttamisen turvaamiseksi (6 artiklan 2 kohta).

9. Kansallisessa suunnitelmassa on esitettävä ehdotetun suunnitelman seurantajärjestelmän yksityiskohdat (6 artiklan 2 kohta).

10. Kansallisessa suunnitelmassa on oltava sitovia välitavoitteita, joihin 6 artiklan 1 kohdassa määritellyn tavoitteen saavuttamisessa tapahtuvaa edistymistä voidaan verrata (6 artiklan 2 kohta).

11. Kansallisessa suunnitelmassa on määriteltävä toiminto tai toiminnot, joita suunnitelma koskee (6 artiklan 2 kohta).

12. Kansallisessa suunnitelmassa on määriteltävä näissä toiminnoissa saavutettava päästöjen vähentäminen, joka vastaa vähentämistä, joka olisi saavutettu soveltamalla 5 artiklan 2 ja 3 kohdan sekä liitteen II mukaisia päästöjen raja-arvoja ja/tai hajapäästöjen arvoja (6 artiklan 2 kohta).

13. Kansallisessa suunnitelmassa on ilmoitettava suunnitelman piiriin kuuluvien laitosten lukumäärä, niiden kokonaispäästöt ja kunkin toiminnon kokonaispäästöt (6 artiklan 2 kohta).

14. Kansallisessa suunnitelmassa on kuvattava toimet, joiden avulla suunnitelman vaatimukset toteutetaan, näyttö kyseisten toimien täytäntöönpanokelpoisuudesta sekä yksityiskohtaiset tiedot siitä, kuinka suunnitelman noudattamista seurataan (6 artiklan 2 kohta).

Perusteet sen osoittamiseksi, että suunnitelma on direktiivin 1999/13/EY muiden asiaan liittyvien säännösten mukainen

15. Kansallisessa suunnitelmassa on ilmoitettava tarpeelliset toimenpiteet, jotka on toteutettu tai toteutetaan sen varmistamiseksi, että suunnitelman piiriin kuuluvat laitokset ovat 5 artiklan (lukuun ottamatta sen 2 ja/tai 3 kohtaa, jos se on sallittu suunnitelmassa), 8 artiklan ja 9 artiklan sekä suunnitelman kaikkien vaatimusten mukaisia viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2007 (4 artiklan 1 kohta).

16. Kansallisessa suunnitelmassa on ilmoitettava tarpeelliset toimenpiteet, jotka on toteutettu tai toteutetaan sen varmistamiseksi, että suunnitelman piiriin kuuluvat laitokset on rekisteröity tai niillä on lupa viimeistään 31 päivänä lokakuuta 2007 (4 artiklan 2 kohta).

17. Kansallisessa suunnitelmassa on ilmoitettava tarpeelliset toimenpiteet, jotka on toteutettu tai toteutetaan sen varmistamiseksi, että suunnitelman piiriin kuuluvat laitokset noudattavat 8 artiklassa säädettyjä seurantavaatimuksia.

18. Kansallisessa suunnitelmassa on ilmoitettava tarpeelliset toimenpiteet, jotka on toteutettu tai toteutetaan sen varmistamiseksi, että suunnitelman piiriin kuuluvat laitokset noudattavat kansallisessa suunnitelmassa asetettuja päästöjen raja-arvoja ja/tai hajapäästöjen arvoja 9 artiklan mukaisesti.

19. Kansallisessa suunnitelmassa on ilmoitettava tarpeelliset toimenpiteet, jotka on toteutettu tai toteutetaan sen varmistamiseksi, että suunnitelman piiriin kuuluvat laitokset noudattavat 10 artiklan säännöksiä, jos havaitaan, että direktiivissä tai suunnitelmassa asetettuja vaatimuksia on rikottu.

20. Kansallisessa suunnitelmassa on kuvattava, miten jäsenvaltion komissiolle 11 artiklan mukaisesti lähettämät kertomukset on tarkoitus laatia, jotta ne sisältäisivät riittävän määrän edustavaa aineistoa sen osoittamiseksi, että 6 artiklan vaatimuksia on noudatettu (11 artiklan 2 kohta).

21. Kansallisessa suunnitelmassa on kuvattava tarpeelliset toimenpiteet, jotka on toteutettu tai toteutetaan sen varmistamiseksi, että suunnitelman piiriin kuuluviin laitoksiin liittyvät tiedot ovat yleisön saatavilla 12 artiklan mukaisesti.

Perusteet sen osoittamiseksi, että suunnitelman avulla vuotuisia päästöjä vähennetään yhtä paljon kuin päästörajoituksia soveltamalla

22. Kansallisessa suunnitelmassa on ilmoitettava suunnitelman piiriin kuuluvien laitosten nykyisten vuotuisten päästöjen määrä.

23. Kansallisessa suunnitelmassa on ilmoitettava suunnitelman piiriin kuuluvien laitosten vuotuisten päästöjen vähentyminen, joka olisi saavutettu soveltamalla 5 artiklan 2 ja 3 kohdan sekä liitteen II mukaisia poistokaasupäästöjen raja-arvoja ja/tai hajapäästöjen arvoja.

24. Kansallisessa suunnitelmassa on ilmoitettava suunnitelman piiriin kuuluvien laitosten vuotuisten päästöjen vähentyminen, joka saavutetaan suunnitelman toteuttamisella.

25. Kansallisessa suunnitelmassa on osoitettava, että perusteen 24 mukainen vähennys on vähintään yhtä suuri kuin perusteen 23 mukainen vähennys.

Perusteet niiden keinojen hyväksymiseksi, joiden avulla osoitetaan, että suunnitelman noudattaminen on perusteen 14 ja 6 artiklan 2 kohdan mukaista

26. Kansallisessa suunnitelmassa on osoitettava, että keinot, joilla suunnitelman noudattaminen osoitetaan, ovat niin selkeät, että kolmas osapuoli voi sen varmistaa.

Vaadittava vähimmäisnäyttö perusteille 4—26:

Näyttö on annettava neljällä tässä kuvatulla pääalueella.

i) Jäsenvaltion on toimitettava luettelo nimetyistä laitoksista, jotka kansallinen suunnitelma kattaa, ryhmiteltynä ainakin toimintojen mukaan (liitteessä II A kuvatulla tavalla) ja mieluiten Corinair/EMEP SNAP -tason 2 mukaisesti.

ii) Jäsenvaltion on toimitettava tarkat tiedot siitä, kuinka sen toimivaltainen viranomainen toteuttaa kansallisen suunnitelman. Sen on ilmoitettava muun muassa

— kyseisen toimivaltaisen viranomaisen nimi,

— kuinka toimivaltainen viranomainen määrittää aikataulut ja valvoo niiden noudattamista,

— kuinka toimivaltainen viranomainen ylläpitää tietoja kustakin kansallisen suunnitelman piiriin kuuluvasta laitoksesta,

— kuinka näihin tietoihin sisällytetään tarkat laitoskohtaiset tiedot suunnitelman piiriin kuuluvista toiminnoista; toteutetuista toimenpiteistä; ajasta, jolloin laitteistoja käytetään; päästöjen raja-arvoista ja/tai hajapäästöjen arvoista ja/tai sitovista välitavoitteista; keinoista, joilla päästöjen raja-arvojen ja hajapäästöjen arvojen noudattamista valvotaan ja joilla se osoitetaan,

— menetelmät, joilla seurataan suunnitelman noudattamista, raportoidaan siitä ja osoitetaan se. Jäsenvaltion on käytettävä joko ainetaseeseen perustuvaa lähtökohtaa liitteen III mukaisesti tai massapitoisuuksien ja tilavuusvirtauksien mittausmenetelmiä tunnustettujen kansainvälisten tai eurooppalaisten standardien mukaisesti. Jos jäsenvaltio ehdottaa vaihtoehtoisia osoittamismenetelmiä, kansallisessa suunnitelmassa on todistettava, että ne ovat yhtä luotettavia.

iii) Jäsenvaltion on toimitettava päästöluettelo kaikkien kansallisen suunnitelman piiriin kuuluvien laitosten päästöistä. Jäsenvaltion on toimitettava edustavaan aineistoon ja dokumentoituihin menetelmiin perustuvaa todistusaineistoa, jonka avulla ilmoitetut päästöt voidaan varmentaa riippumattomasti. Tämän luettelon avulla on voitava osoittaa vastaavuus direktiivin kanssa, ja jäsenvaltion on toimitettava edustavat laskelmat perusteiden 23 ja 24 mukaisesti ilmoitetuista vuotuisten päästöjen vähennyksistä, jotta laskentamenetelmät voidaan varmentaa riippumattomasti.

iv) Jäsenvaltion on kuvattava, kuinka kansallisesta suunnitelmasta, sen tavoitteista ja yksittäisten laitosten edistymisestä näiden tavoitteiden saavuttamisessa tiedotetaan yleisölle. Joissakin tilanteissa tiettyjä tietoja voidaan pitää luottamuksellisina, minkä vuoksi niitä ei voida julkaistaa. Esimerkkeinä mainittakoon:

— sotilaskäytössä olevien laitosten nimet,

— joidenkin laitosten tuotantomääriä koskevat tiedot, jotka saattavat olla kaupallisesti arkaluonteisia, kuten liuottimien määrä, toiminta-aika ja virtausmäärät.